

32002D1145

29.6.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 170/1

DECYZJA 1145/2002/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY
z dnia 10 czerwca 2002 r.
w sprawie wspólnotowych środków zachęcających w dziedzinie zatrudnienia
(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 129,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów ⁽³⁾,

działając zgodnie z procedurą ustaloną w art. 251 Traktatu ⁽⁴⁾, w świetle jednolitego tekstu zatwierdzonego przez Komitet Pojedynczy dnia 3 kwietnia 2002 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 3 Traktatu stwierdza, że działania Wspólnoty obejmują wspieranie koordynacji polityk zatrudnienia Państw Członkowskich w celu podniesienia ich efektywności poprzez realizację wspólnej strategii zatrudnienia.
- (2) Nadzwyczajne posiedzenie Rady Europejskiej w Luksemburgu w dniach 20 i 21 listopada 1997 r. w sprawie zatrudnienia zapoczątkowało nową ogólną strategię zatrudnienia zwaną Europejską Strategią na rzecz Zatrudnienia. Obejmuje ona koordynację polityki zatrudnienia Państw Członkowskich na podstawie wspólnie uzgodnionych wytycznych jej dotyczących (proces luksemburski), a także kontynuację i rozwój skoordynowanej polityki makroekonomicznej i efektywnego rynku wewnętrznego. Jej celem jest położenie podwalin pod trwałą i bardziej dynamiczny wzrost oraz stworzenie klimatu zaufania sprzyjającego zwiększaniu zatrudnienia. Niniejsza strategia pociąga za sobą również bardziej systematyczne włączanie ogółu polityk Wspólnoty, i to zarówno polityk ramowych, jak i uzupełniających, do wspierania dziedziny zatrudnienia.

- (3) Rada Europejska obradująca w Lizbonie w dniach 23 i 24 marca 2000 r. wyznaczyła Unii nowy cel strategiczny zbudowania konkurencyjnej i dynamicznej gospodarki opartej na wiedzy, zdolnej do podtrzymywania wzrostu ekonomicznego i charakteryzującej się większą ilością lepszej jakości stanowisk, a także większą spójnością społeczną, w ten sposób odzyskując warunki dla pełnego zatrudnienia. W tym celu ustanowiono nowe zadania i wzorce, wprowadzając je za pomocą nowej otwartej metody koordynacji na wszystkich szczeblach. W celu zapewnienia jednolitego strategicznego kierunku i efektywnego monitorowania postępu rolę siły przewodniej i koordynatora pełni Rada Europejska. Rada zażądała ponadto wykorzystania oceny średniookresowej procesu luksemburskiego do wzmożenia tempa rozwoju poprzez wzbogacenie wytycznych w zakresie zatrudnienia konkretnymi zadaniami, które ustanowiłyby ściślejsze związki z innymi powiązanymi obszarami polityki.

- (4) Szczególna siła Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia wynika ze współdziałania Państw Członkowskich w dziedzinie polityki zatrudnienia, zarazem pozostawiając im prawo do podejmowania decyzji odpowiadających ich indywidualnym warunkom. Do innych zalet należy możliwość wzajemnego wykorzystania doświadczeń, między innymi dotyczących sposobów angażowania do współpracy przedstawicieli pracodawców i pracowników społecznych oraz władz miejscowych i regionalnych.
- (5) W kilku wypadkach Rada Europejska ustaliła, że należy zdefiniować, a następnie zebrać porównywalne i wiarygodne dane statyczne oraz wskaźniki w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy.
- (6) Decyzja Rady 2000/98/WE z dnia 24 stycznia 2000 r. ustanawiająca Komitet Zatrudnienia ⁽⁵⁾ ma na celu propagowanie koordynacji polityk Państw Członkowskich w dziedzinie zatrudnienia oraz rynku pracy.
- (7) Decyzja Rady 98/171/WE z dnia 23 lutego 1998 r. w sprawie działań Wspólnoty dotyczących analiz, badań i współpracy w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy ⁽⁶⁾, wprowadzająca takie działania wygasa dnia 31 grudnia 2000 r.

⁽¹⁾ Dz.U. C 337 E z 28.11.2000, str. 242.

⁽²⁾ Dz.U. C 139 z 11.5.2001, str. 30.

⁽³⁾ Dz.U. C 144, z 6.5.2001, str. 30.

⁽⁴⁾ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 14 lutego 2001 r. (Dz.U. C 276 z 1.10.2001, str. 53), wspólne stanowisko Rady z dnia 25 czerwca 2001 r. (Dz.U. C 301 z 26.10.2001, str. 14) i decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 23 października 2001 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym). Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 kwietnia 2002 r. i decyzja Rady z dnia 7 maja 2002 r.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 29 z 4.2.2000, str. 21.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 63 z 4.3.1998, str. 26.

- (8) Niniejsza decyzja winna zapewniać kontynuację i rozwój działań wprowadzonych na podstawie decyzji 98/171/WE. Wdrażając działania stosownie do niniejszej decyzji, Komisja winna w pełni uwzględnić wyniki programu przeprowadzonego zgodnie z decyzją 98/171/WE.
- (9) Środki konieczne do stosowania niniejszej decyzji przyjmuje się zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonawcze przyznane Komisji ⁽¹⁾.
- (10) Niniejsza decyzja ustanawia w odniesieniu do całego okresu trwania działań ramy finansowe nadające podstawowe punkty odniesienia w rozumieniu pkt 33 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i udoskonalenia procedury budżetowej ⁽²⁾ dla władzy budżetowej podczas stosowania corocznej procedury budżetowej,
- c) rozwój, realizację i ocenę Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia z uwypukleniem długofalowej perspektywy;
- d) ustanowienie współpracy między Państwami Członkowskimi w zakresie analiz, badań i monitorowania polityki rynku pracy;
- e) zidentyfikowanie najlepszych praktyk, a także wspieranie wymiany i przekazywania informacji oraz doświadczeń;
- f) wyznaczenie profilu i opracowanie treści Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia, w tym również sposobów współpracy z przedstawicielami pracodawców i pracowników oraz odpowiednimi władzami miejscowymi i regionalnymi, a także
- g) wprowadzenie aktywnej polityki informacyjnej odpowiadającej na społeczną potrzebę przejrzystości oraz uznającej znaczenie zapewnienia obywatelom europejskim pełnej informacji o wszystkich zagadnieniach Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia. Zostaje to osiągnięte w szczególności dzięki określonym środkom informacyjnym zwiększającym ogólną świadomość Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia i poprzez utworzenie Pakietu Zatrudnienia obejmującego krajowe plany działań w tej dziedzinie. Ponadto również dzięki wartościowaniu tych środków, jak przedstawiono we Wspólnym Raporcie o Zatrudnieniu, dostępnym dla ogółu społeczeństwa, zwłaszcza dzięki wykorzystaniu Internetu.

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Ustanowienie działań Wspólnoty

Działania Wspólnoty dotyczące analiz, badań i współpracy między Państwami Członkowskimi w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy prowadzone są w okresie od dnia 1 stycznia 2002 r. do dnia 31 grudnia 2006 r.

Artykuł 2

Zasady

1. Działania wymienione w niniejszej decyzji są bezpośrednio powiązane z wprowadzaniem w życie Tytułu VIII Traktatu.

2. Działania przyczyniają się do osiągnięcia nowego strategicznego celu wyznaczonego przez Radę Europejską w Lizbonie, umożliwiającego Wspólnocie ponowne ustanowienie warunków dla pełnego zatrudnienia.

Artykuł 3

Cele

1. Działania te mają na celu:

- a) wspieranie skoordynowanego podejścia do polityki zatrudnienia we Wspólnocie w ramach ogólnego celu podnoszenia stopy zatrudnienia, wyznaczonego przez Radę Europejską w Lizbonie;
- b) przyczynianie się do rozwoju wspólnej strategii zatrudnienia poprzez analizę, monitorowanie i wspieranie działań prowadzonych w Państwach Członkowskich, w poszanowaniu ich obowiązków w tym zakresie;

2. Analizy przeprowadzane w kontekście tych działań powinny w jak najwyższym stopniu uwzględniać płeć.

Artykuł 4

Środki wspólnotowe

1. Biorąc pod uwagę zasady określone w art. 2 z myślą o urzeczywistnieniu celów wymienionych w art. 3, środki wspólnotowe powinny obejmować następujące działania:

- a) analizy i oceny trendów zatrudnienia i warunków polityki ramowej; analizy prognostyczne obszarów polityki istotnych dla Komisji i Państw Członkowskich umożliwiające ocenę alternatyw i oddziaływania polityk wspólnotowych; analizy perspektywiczne i badania nowych zagadnień polityki pojawiających się wraz z rozwojem wspólnej strategii zatrudnienia;
- b) zapewnienie wsparcia Państwom Członkowskim w prowadzeniu spójnej i skoordynowanej oceny krajowych planów działań w dziedzinie zatrudnienia, w tym również sposobów angażowania do współpracy przedstawicieli pracodawców i pracowników oraz odpowiednich władz miejscowych i regionalnych. Po zakończeniu pierwszego okresu stosowania corocznych wytycznych polityki zatrudnienia, zatwierdzonych zgodnie z procesem luksemburskim, powinna zostać przeprowadzona ocena specjalna;
- c) ilościową i jakościową ocenę ogólnego oddziaływania Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia, w tym oszacowanie efektywności wykorzystywanej metodologii oraz analizę zgodności pomiędzy Europejską Strategią na rzecz Zatrudnienia i ogólną polityką gospodarczą a także innymi obszarami polityki;

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

⁽²⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1.

- d) zebranie i wymianę doświadczeń w Państwach Członkowskich, dotyczących między innymi procesów oceny równorzędnej, w odniesieniu zarówno do filarów, jak i indywidualnych wytycznych, jak zdefiniowano w dorocznych wytycznych polityki zatrudnienia w Państwach Członkowskich. Wzmoczenie tej współpracy pomoże Państwu Członkowskim w rozwoju ich polityki zatrudnienia na podstawie zgromadzonej wiedzy;
- e) monitorowanie Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia w Państwach Członkowskich, w szczególności za pośrednictwem Europejskiego Obserwatorium Zatrudnienia;
- f) prowadzenie prac naukowych i specjalistycznych wspomagających opracowanie wspólnych wskaźników ilościowych i jakościowych, poprawę i zbieranie danych statystycznych, porównanie z najlepszymi i wymianę informacji o najlepszych praktykach;
- g) wspieranie udziału przewodniczących Rady Unii Europejskiej w celu wytworzenia szczególnego zainteresowania zagadnieniami priorytetowymi Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia, a także szczególnymi wydarzeniami o znaczeniu międzynarodowym lub związanymi z interesem ogólnym Wspólnoty i Państw Członkowskich.

2. W toku działań określonych w ust. 1 szczególna uwaga powinna być skierowana na osoby znajdujące się pod wpływem kilku niekorzystnych czynników, które ograniczają perspektywy ich aktywnego uczestnictwa na rynku pracy. Ponadto należy poczynić wysiłki, aby zasadą naczelną stała się równość płci, zwłaszcza w odniesieniu do równych szans mężczyzn i kobiet w kwestiach zatrudnienia i rynków pracy oraz możliwości pogodzenia pracy zawodowej i życia rodzinnego.

3. Wprowadzając środki określone w ust. 1, Komisja uwzględni dane statystyczne, badania i raporty dotyczące projektów, udostępniane przez organizacje międzynarodowe, takie jak Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD) oraz Międzynarodowa Organizacja Pracy (MOP).

4. Celem działań określonych w ust. 1 jest zapewnienie wysokiej świadomości Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia na wszystkich szczeblach geograficznych Unii Europejskiej, tak aby ogół społeczeństwa i grupy zainteresowane, takie jak instytucje społeczne, władze miejscowe i regionalne oraz pozostali kluczowi lokalni uczestnicy, w tym także towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych i organizacje non-profit, byli świadomi swojego potencjalnego wpływu na poszerzanie horyzontów ekonomicznych i społecznych ich miejscowości. Działania te mają ponadto zachęcić i ułatwić włączenie się do działań w tym kierunku.

Działania skierowane na propagowanie współpracy, najlepszej praktyki i nowatorskiego podejścia, pogłębiania wiedzy, rozwoju wymiany informacji i oceny doświadczeń zdobytych podczas wprowadzania w życie krajowych planów działań na wszystkich szczeblach obejmują:

- a) wszechstronne badania dotyczące podejścia nowatorskiego i środków związanych z wprowadzaniem strategii zatrudnienia, w tym obejmującej również szczebel lokalny i regionalny;

- b) wymianę doświadczeń w celu popularyzacji najlepszych praktyk, w tym także na szczeblu lokalnym i regionalnym;
- c) badania dotyczące działań podejmowanych w celu zachęcenia lokalnych i regionalnych instytucji do współpracy w zakresie wdrażania Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia;
- d) upowszechnianie wyników wyżej wymienionych badań związanych z wprowadzaniem w życie Europejskiej Strategii na rzecz Zatrudnienia, w tym również na szczeblach lokalnych i regionalnych.

Artykuł 5

Wyniki działań

Wyniki działań wymienionych w art. 4 są wykorzystywane lub odpowiednio publikowane w zależności od ich rodzaju, między innymi:

- 1) raport w sprawie zatrudnienia w Europie oraz inne publikacje, dokumenty robocze, raporty przedstawiane Radzie, Komisji i Komitetowi do spraw Zatrudnienia; a także raporty dotyczące oceny procesu luksemburskiego wymienione w art. 4 ust. 1 lit. b);
- 2) krajowe seminaria przygotowujące do wprowadzania krajowych planów działań w dziedzinie zatrudnienia, seminaria dotyczące polityki zatrudnienia lub organizacja ważnych międzynarodowych imprez o tematyce priorytetowej lub związane z interesem ogólnym;
- 3) wykorzystanie Internetu do upowszechniania wyników (publikacje na stronach www, internetowe dyskusje i seminaria) oraz jako narzędzia do nawiązania współpracy i wymiany informacji.

Artykuł 6

Spójność i komplementarność

Komisja podejmuje wszystkie niezbędne kroki w celu zapewnienia spójności i uniknięcia powielania się działań wprowadzonych niniejszą decyzją z pozostałymi działaniami pochodzącymi z odnośnych programów wspólnotowych i inicjatyw. W tym względzie najwyższym priorytetem jest ocena zarówno pozytywnych, jak i negatywnych wyników pochodzących ze wszystkich działań i zapewnienie, że wiedza zdobyta w jednej strefie stopniowo zostanie przekazana do innych, w których są podejmowane działania. W tym celu Komisja zapewnia wewnętrzne powiązania z odpowiednimi programami i inicjatywami oraz zdecentralizowanymi agencjami.

Artykuł 7

Udział państw trzecich

1. Działania, w których mogą brać udział państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego, stowarzyszone kraje Europy Wschodniej i Środkowej, Cypr, Malta i Turcja oraz kraje śródziemnomorskie, które są partnerami Unii Europejskiej, definiowane są w kontekście powiązań Unii Europejskiej z tymi krajami.

2. Koszty udziału określone w ust. 1 ponoszą albo kraje zainteresowane, albo są one pokrywane z pozycji budżetu Wspólnoty dotyczących wprowadzania w życie umów o współpracy, stowarzyszeniu lub partnerstwie z krajami z wymienionych obszarów.

Artykuł 8

Środki wykonawcze

1. Środki konieczne do wykonania niniejszej decyzji, odnoszące się do zagadnień wspomnianych poniżej, przyjmuje się zgodnie z procedurą zarządzania wymienioną w art. 9 ust. 2:

- a) ogólne wytyczne realizacji działań i roczny plan pracy;
- b) podział funduszy pomiędzy środki;
- c) propozycje Komisji odnośnie do kryteriów udzielania wsparcia finansowego;
- d) kryteria oceny działalności otrzymującego takie wsparcie oraz procedura upowszechniania i przekazywania wyników.

2. Środki konieczne do wykonania niniejszej decyzji związane ze wszystkimi pozostałymi zagadnieniami przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą wymienioną w art. 9 ust. 3.

Artykuł 9

Działania Komitetu

1. Komisja jest wspomagana przez Komitet.
2. W przypadku odwołań do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE, uwzględniając postanowienia jej art. 8.

Okres ustanowiony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE określa się na dwa miesiące.
3. W przypadku odwołań do niniejszego ustępu stosuje się art. 3 i 7 decyzji 1999/468/WE, uwzględniając postanowienia jej art. 8.
4. Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

Artykuł 10

Współpraca z pozostałymi komitetami

Aby zapewnić spójność i komplementarność tych działań z innymi działaniami wymienionymi w art. 6, Komisja regularnie informuje Komitet wymieniony w art. 9 o odpowiednich działaniach Wspólnoty. W stosownych wypadkach Komisja ustanawia systematyczną i strukturalną współpracę pomiędzy Komitetem i pozostałymi komitetami działającymi na rzecz innych odpowiednich polityk, instrumentów i działań.

Artykuł 11

Ustanowienie kanałów przekazywania informacji

Nie naruszając postanowień art. 8, 9 i 10, Komisja ustanawia niezbędne kanały przekazywania informacji z Komitetem

Zatrudnienia w celu zapewnienia systematycznego i właściwego informowania go o realizowanych działaniach wymienionych w niniejszej decyzji.

Ponadto Komisja w ramach działań wymienionych w niniejszej decyzji ustanawia niezbędne powiązania z Parlamentem Europejskim i przedstawicielami pracodawców i pracowników, systematycznie wymieniając z nimi opinie. W tym celu Komisja udostępnia istotne informacje Parlamentowi Europejskiemu i przedstawicielom pracodawców i pracowników. Komisja informuje Komitet Zatrudnienia oraz Komitet wymieniony w art. 9 o opiniach Parlamentu Europejskiego i przedstawicieli pracodawców i pracowników.

Artykuł 12

Ramy finansowania

1. Ramy finansowania działań Wspólnoty wymienionych w niniejszej decyzji za okres od 1 stycznia 2002 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wynoszą 55 mln EUR.

2. Przyznane środki są zatwierdzane przez władzę budżetową w granicach perspektywy finansowej.

3. Komisja może odwoływać się do pomocy technicznej i/lub administracyjnej, z korzyścią wzajemną dla niej i jej beneficjentów, a także udzielać wsparcia finansowego.

Artykuł 13

Ocena i raportowanie

1. Komisja określa wskaźniki wydajności działań, kontroluje osiąganie wyników pośrednich i przeprowadza niezależną ocenę w trzecim roku (ocenę średniookresową) oraz bezzwłocznie po zakończeniu działań w ostatnim roku. Ocena powinna w szczególności obejmować siłę oddziaływania i efektywność wykorzystania zasobów oraz zalecenia w kierunku podejmowania decyzji dotyczących dostosowania i ewentualnego rozszerzenia działań.

2. Komisja może opublikować wyniki podjętych działań i raporty dotyczące oceny.

3. W świetle wyników oceny Komisja może zaproponować rozszerzenie zakresu działań.

4. Najpóźniej do dnia 31 grudnia 2004 r. Komisja przedstawia raport okresowy dotyczący wyników działań Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu i Komitetowi Regionów, jak również do dnia 31 grudnia 2007 r. raport końcowy. Raporty te powinny obejmować informacje związane z finansowaniem w ramach działań Wspólnoty oraz stwierdzać spójność i komplementarność z pozostałymi odpowiednimi programami, działaniami i inicjatywami, jak również przedstawiać użyteczne wyniki oceny.

*Artykuł 14***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 10 czerwca 2002 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

P. COX

Przewodniczący

W imieniu Rady

J. PIQUÉ I CAMPS

Przewodniczący
